



*A la sombra de Las Leyendas en flor* 

Javier Tárraga

**GRANADA EN EL DIVÁN**



# A la sombra de las leyendas en flor

- John Lennon - "Imagine":

"Imagina que no hay cielo  
...nada por lo que matar o morir  
ni tampoco religión... (!)"

Si imaginas que no hay religión, qué haríamos con todas esas fábulas que nos han contado? Hasta qué punto no nos sentiríamos huérfanos de "literatura mítica"? Si elimináramos toda referencia: ¡apenas quedaría nada que contar! Y desde luego, no tendría ningún sentido hacer lo que me propongo!

- Si a continuación hiciéramos desaparecer la figura del "enemigo" como generador y motor del progreso, frente al que construir nuestras gestas y epopeyas, nos quedaríamos en la más completa desnudez! ¡Pobres de nosotros, sin tradición, sin historia ni pasado refulgente victoriosos de "la bestia"!

Como nada de eso ha ocurrido, tenemos material suficiente para construir un relato jocoso y divertido: los mitos patrios son muchedumbre.

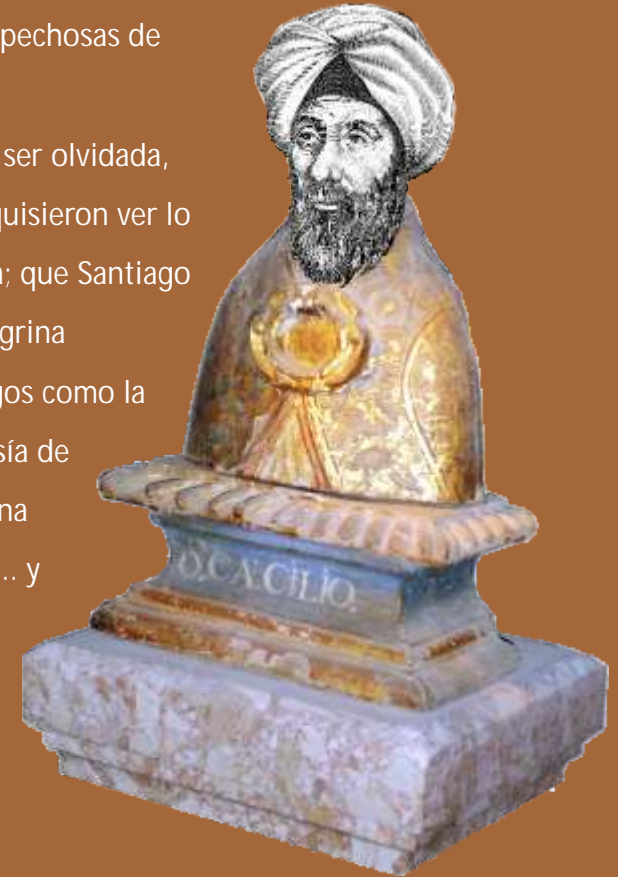


Os propongo un revelador viaje por la memoria legendaria de nuestro país, una selección escogida de mitos que considero más significativos; algunos de los que nos han venido modelando como país, y cuyas fuentes históricas son sospechosas de *falsificación, invención o mudanza*.

Para muchas de las brillantes cabezas de nuestro país, "el sur" solo fue un problema, una etapa digna de ser olvidada, obviada, un clavo en el zapato... de Papas, obispos, reyes,...e historiadores oficiales! Que mirando al norte no quisieron ver lo más evidente: que Al-Ándalus fue el motor de muchas cosas en esa Europa enceguecida... herencia que perdura; que Santiago "matamoros" (después "mata-rojos"... ) mataba herejes mucho antes, principal motivo por el que surgió tan peregrina invención; que el relato de la invasión del 711 se escribió mucho después, siguiendo los modelos clásicos griegos como la guerra de Troya; que el delirio mitómano llevó a subir al cielo a aquel último rey visigodo Roderico; que la poesía de Fray Juan de la Cruz, por poner un ejemplo, se halla trufada de simbología sufi; que el mismo Don Quijote es una obra maestra del equívoco y la ambigüedad... porque estaba prohibido escribir con demasiadas transparencias... y tantos otros ejemplos.

A la sombra de las leyendas en flor, es una sonrisa sobre nuestro pasado -que mira hacia el presente-, casi un conjuro contra el exceso de credulidad... sobre ese legado intangible -nunca mejor dicho- de nuestros mitos y leyendas.

*El resultado es una propuesta juglaresca, en clave cómica, e interpretada como monólogo teatral.*





# Granada en el Diván

Es el título que recoge un conjunto de propuestas juglarescas nacidas al amparo del patrimonio oral de Granada, por una parte, y una colección de registros históricos documentados desde la caída del reino de Granada hasta finales del siglo XIX.

Granada fue un laboratorio de ideas, doctrinas y creencias. En su entorno fue puliéndose la conciencia castellana, por no decir peninsular española, que durante siglos pugnó por asentar su definitiva identidad nacional.

En Granada se cerró el capítulo final de Al-Ándalus, dejando el último testimonio de su existencia en los para muchos desconocidos “libros plúmbeos” del Sacromonte, cuya trascendencia va mucho más allá del puro anecdotario histórico. Figuras de nuestro más brillante período en el ámbito de las artes y las letras, fueron testigos y actores de unos acontecimientos que me atrevería a decir, de alcance universal: Cervantes, Góngora, San Juan de la Cruz...

Nadie pudo vivir ajeno al nuevo espíritu que todo lo impregnaba y del que apenas nadie lograba escapar.



# Ficha Artística

Textos, diseño e interpretación: Javier Tárraga

Tras años de dedicación a este oficio juglaresco, despliego lo mejor de mí mismo en esta recopilación de relatos escénicos, sobre los que vengo trabajando desde 1990.

Siguiendo los pasos de dos grandes maestros, Darío Fo y Rafael Álvarez "el Brujo", me entrego al ritual de las palabras.

Ya que provengo como Augusto Boal, de las ciencias químicas, sea en mejor provecho de las artes de la transmutación escénica, que es la mejor transmutación que hoy en día me atrevo a realizar.

Historial profesional: <https://www.juglaria.es/girovago/historial/historial.html>





## Ficha Técnica

Técnico de sonido:

Abelardo Oquendo

Espacio Escénico: 6 X 4 X 3 ms mínimo

Luz: 10 / 20 Kw

- Sonido: inalámbrico de diadema
- Entrada a mesa Violín electrónico desde pedal efectos.

Duración: 75 minutos

Publico preferente: Adultos



# Génesis y Representaciones

## A la sombra de las leyendas en flor

es el resultado teatral para sala de un trabajo de documentación comenzado en los años 90 bajo los auspicios de Miguel Hagerty. Aunque no es de uso nombrar las fuentes en los ámbitos teatrales, dada la singularidad de este caso, la prudencia así me lo aconseja: los materiales tratados son sensibles, la invención aquí se halla en la dramaturgia, no en las conclusiones.....

De entre ese extenso catálogo de autores, nombro a quienes mayor influencia han tenido sobre este trabajo:

*Julio Caro Baroja, Miguel Hagerty Fox, Francisco Márquez Villanueva, Thomas E. Case, Emilio González Ferrín, Miguel Asín Palacios y Luce López-Baralt* gran maestra, arabista, y contribución clave en todo este montaje.

**Fue estrenado en el más bello lugar de la ciudad: Museo del Sacromonte, el 6/09/2018.**

...pero sus contenidos son fruto decantado de un itinerario urbano, que en su día denominé La Ruta del Juglar, desde el año 2011.  
<http://culturaoral.es> y <https://juglaria.es>



## Más sobresalientes:



Javier Tárraga

estrena "romanrelatos" en el centro dramático elvira, 1992

xii festival internacional de teatro de granada, 1994

"más o menos juglares" en zaragoza, 1995

estrena miedo y medio en el teatro isabel la católica, mayo 2001

"juglaría" en el i encuentro de juglares - iglesia de san tirso. sahaqun (león) 2002

círculo andaluz de música - solistas en el aula 2002/03

3ª mostra internacional de teatro de itajaí, brasil, 2003

festival camino de santiago, palabras de juglar, aragón 2003

inauguración de los jardines del carmen de los mártires, recitando a san juan de la cruz. 19 de mayo de 2006

i encuentro internacional de juglares, san javier agosto de 2008

14 festival "abrapalabra", bucaramanga, colombia, 2008

x festival internacional de oralidad - huesca 2009

i festival internacional de oralidad "palabra viva" de buenos aires, noviembre de 2009

cocos 2 (+) en el teatro isabel la católica de granada. diciembre de 2009

parapanda folk. sesiones de romances. julio 2011

granada en el diván: ruta del patrimonio oral. 2012-2018

estrena el mito de don juan en el instituto cervantes - tetuán - marruecos 2017

parapandafolk - máster de juglaría - 2017

noches de romances sala arbolé - zaragoza 2018



# Reseñas

Romances de antaño: crítica de Andrés Molinari: <https://www.juglaria.es/girovago/prensa/moli.jpg>

Las voces del Mediterráneo: <https://www.juglaria.es/girovago/prensa/voces.jpg>

Carmen de los Mátiros: <https://www.juglaria.es/girovago/prensa/prensa.htm>

Javier nos recordó que dependemos de los mitos y de las historias desde nuestra más tierna infancia, desde que nos levantamos hasta que nos acostamos somos productores y devoradores de mitos: <http://bibtetu.blogspot.com/2017/05/el-mito-de-don-juan-o-mejor-el-complejo.html>

La Compañía, en su etapa andaluza, había oído cantar a Javier Tárraga en la calle sus romances de ciego y una Danza de la muerte. <http://elsilbovulnerado.blogspot.com/p/historial-grupo.html>

Mi oficio es de juglar (por ponerle nombre), amigo del verso en romance y del verbo improvisado <http://www.maratondeloscuentos.org/narradores/71-javier-tarraga-girovago/>

Por todo ello, nos reunimos, una vez más, en la Plaza de la Mariana para rendirle homenaje, con artistas solidarios como Javier Tárraga <http://plataformagranadaabierta.blogspot.com/p/mariana-fiesta-local.html>

Disfruta al fresquito del fuego, agua y música en la Noche de San Juan. Pasa la noche más corta y mágica del año en un lugar mágico, el Museo Cuevas del Sacromonte. Presenciarás el conjuro contra la adversidad del trovador Javier Tarraga, <http://www.laguiago.com/evento/noche-san-juan-museo-cuevas-del-sacromonte/>

Entrevista - Gente de aquí. <https://www.juglaria.es/girovago/prensa/articulo.jpg>

Javier Tárraga, especialista en cultura oral e investigador del romancero popular, presenta esta tarde en la Fundación Euroárabe un anticipo de lo que son sus nuevas propuestas para conocer la ciudad de una forma diferente.

[https://www.granadahoy.com/granada/Granada-mosaico-traves-tradicion-oral\\_0\\_805119808.html](https://www.granadahoy.com/granada/Granada-mosaico-traves-tradicion-oral_0_805119808.html)

Los romances de Tárraga coronan un inspirado Festival de Juglares

<https://www.laverdad.es/murcia/20080831/cultura/romances-tarraga-coronan-inspirado-20080831.html>

Ruta propone redescubrir paisajes e historia a través de narración de juglar

<https://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20140507/54407659865/ruta-propone-redescubrir-paisajes-e-historia-a-traves-de-narracion-de-juglar.html>

Flor Nueva de Romances viejos - El Crisol - Buenos Aires

<http://www.alternivateatral.com/obra15649-flor-nueva-de-romances-viejos-pero-no-tanto>

Una mágica tarde la que creó Javier Tárraga el pasado 7 de marzo, inaugurando una cadena de actividades todas ellas dirigidas a la celebración del mes de las mujeres en el Instituto Cervantes de Tetuán

<http://bibtetu.blogspot.com/2017/03/homenaje-gloria-fuertes-de-la-mano-de.html>

El maestro de juglares interviene hoy en un encuentro organizado en el Parapandafolk de Íllora (Granada) en el que también participan Luis Alegre, Jaime Arnella y Salvador Lucio. Le entrevista el maestro de periodistas Juan Jesús García.

<https://www.buscamusica.es/contenido.php?id=2961>

“XXV años de más o menos juglares”, encuentro de cantores de romances de ciego, en recuerdo y homenaje a un ciclo que tanto supuso para Arbolé

<https://www.teatroarbole.es/proximos-espectaculos/eventodetalle/1412/encuentro-de-cantores-de-romances-de-ciego>